

WILDCATS

COVERT ACTION TEAMS

Image

3/98 (6)

cena 5,80 zł
indeks 339423

TM-SEMIC



ISSN 1429-267X

03



9 771429 267985

ROBINSON • CHAREST • HUBBARD

WILD C.A.T.S

NUMER 3/98 (6)

STRONY 3-24:

SCENARIUSZ, RYSUNEK

ERIK LARSEN

KOLOR

REUBEN RUDE,

ANTONIO KOHL

THE PRICE (CENA)

SCENARIUSZ

CHRIS CLAREMONT

SZKIC

RICHARD JOHNSON

INKER

KARL STORY

przekład

Michał Zdrojewski

litery

Anna Krywał

redaktor naczelny

Marcin Rustecki

OTO WILDC.A.T.S.,
KTÓRZY POŁĄCZYLI
SWOJE SIŁY W WALCIE
NA ŚMIERĆ
I ŻYCIU
ZE STRASZLIWYMI
DAEMONITAMI.

NALEŻĄ DO LUDU KHERUBI-
MÓW LUB SĄ Z NIMI SPÓKRE-
WNIENI. NIEUSTRASZENI PRZY-
BYŚCIE Z KOSMOSU ZJEDNO-
CZENI Z ZIEMSKIM POTĘST-
WEM SWOICH TOWARZYSZYMAJĄ
TYLKO JEDEN CEL -
- UWOLNIĆ WSZECZŚWIAT
OD DAEMONITÓW.

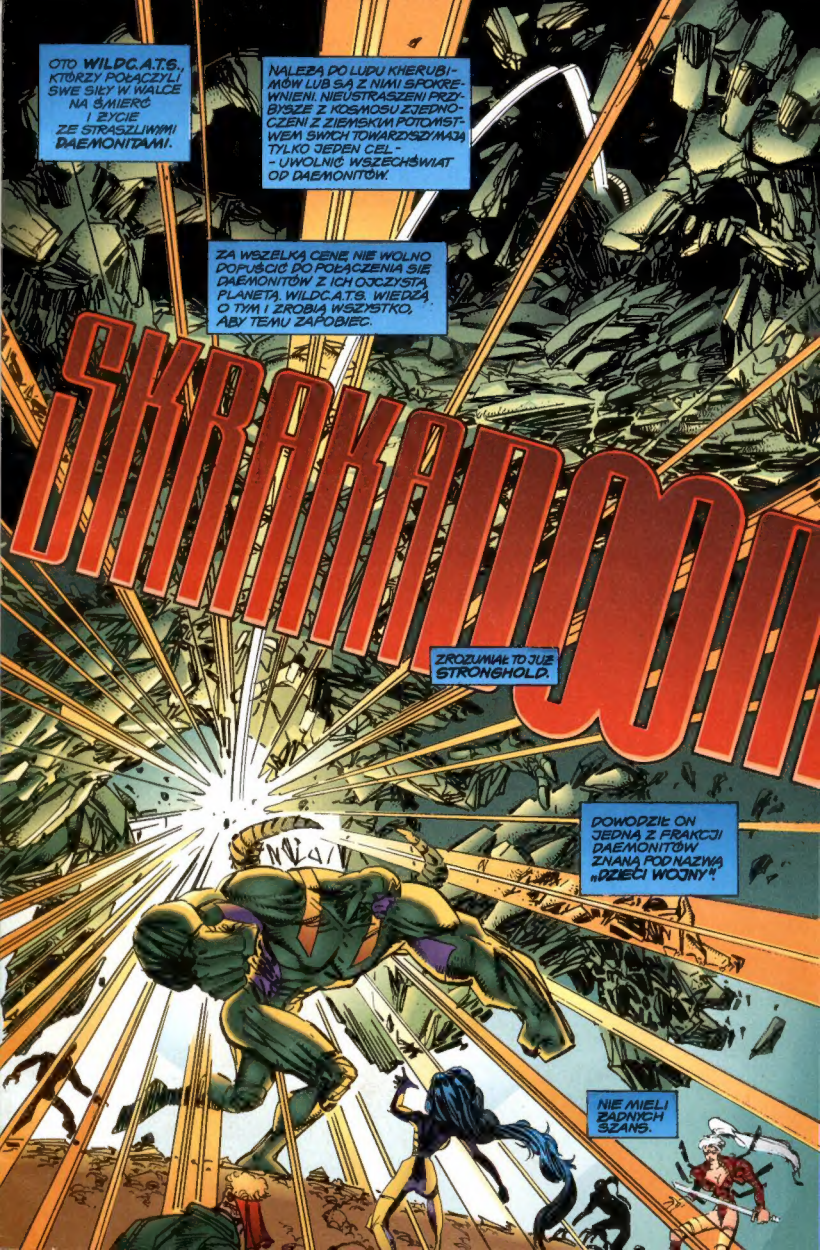
ZA WSZELKĄ CENĘ, NIE WOLNO
DOPUŚĆĆ DO POŁĄCZENIA SIĘ
DAEMONITÓW Z ICH OJCZYSTĄ
PLANETĄ. WILDC.A.T.S. WIEDZĄ
O TYM I ZROBIA WSZYSTKO,
ABY TEMU ZAPOBIEC.

ZROZUMIAŁ TO JUŻ
STRONGHOLD.

DOWODZIŁ ON
JEDNĄ Z FRAKCJI
DAEMONITÓW
ZNANĄ POD NAZWĄ
"DZIECI WOJNY".

NIE MIELI
ŻADNYCH
SZANS.

SKRAKAD





VOID

SPARTAN

ZEALOT

GRIFTER

MAUL

WARBLADE

VOODOO

EMP

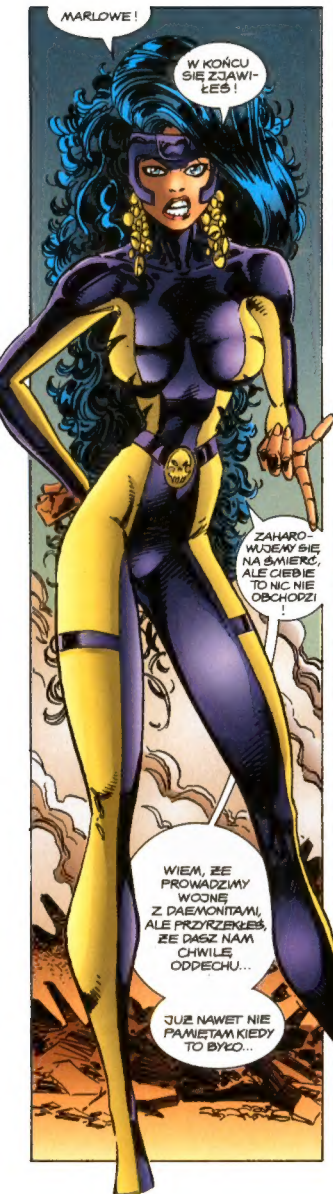
BRAWO.

ŚWIETNA
ROBOTA.

KOLEJNY SPI-
SEK DAEVONI-
TOW ROZBITY.

ZNOW ICH
POKONALISMY!

CHYBA POWOLI
ZACZYNAMY
POPADĄĆ
W RUTYNĘ!



MARLOWE!

W KOŃCU
SIĘ ZJAWIŁEŚ!

ZAHAROWUJEMY SIĘ
NA ŚMIERĆ,
ALE CIEBIE
TO NIC NIE
OBCHODZI!

WIEM, ŻE
PROWADZIMY
WOJNĘ
Z DAEMONITAMI,
ALE PRZYRZĘKŁEŚ,
ŻE DASZ NAM
CHWILĘ
ODDECHU...

JUŻ NAWET NIE
PAMIĘTAM KIEDY
TO BYŁO...



NIE DOTRZYMAŁEŚ
SŁOWA, JACOBIE

STRASZNI
MI PRZYSZŁO,
PRIS...

DOBRE WIESZ
ILE OD NAS ZALEŻY.
TU CHODZI O PRZYSZŁOŚĆ
CAŁEJ GALAKTYKI!
TYLKO MY JESTEŚMY
W STANIE...



NIE CHCĘ TEGO
SŁUCHAĆ,
MARLOWE.

ALBO DASZ
NAM URLOP,
ALBO TRZEBA
BĘDZIE
WEZWAĆ
KARETKĘ...!

TYLKO
SPOKOJNIE!

FAKTYCZNIE,
ZASKUŻY-
LIŚCIE NA OD-
POCZNEK.



JUŻ WIEM CO
ZROBIMY! JEDNA
Z WYSP KARAIBSKICH
NALEŻY DO MNIE.
MOŻEMY TAM W SPO-
KOJU SPĘDZIĆ
KILKA DNI.

POGRZEJE-
CIE SIĘ TROCHĘ
W SŁOŃCU
I NAKADUJECIE
AKUMULATORY
PRZED KOLEJ-
NĄ MISJĄ.

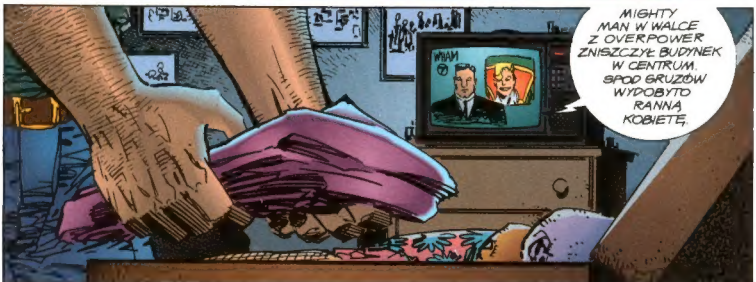
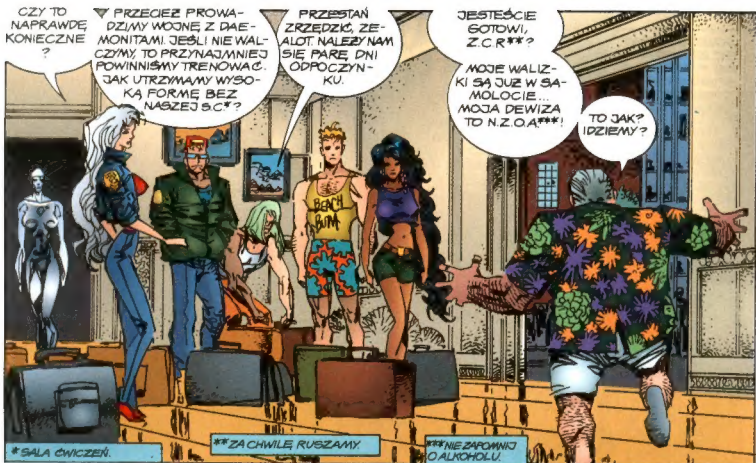


SUPER!

O TO MI
CHODZIŁO!

PAKUJ-
CIE WA-
LIZKI!

W DROGĘ!



DOWIEDZIELIŚMY
SIĘ, ŻE NAZYWAŁA
SIĘ MARGO SILVA
STUDIOWAŁA NA
UNIWERSYTECIE
W CHICAGO.

MIGHTY
MAN NIE PO-
MÓGŁ JEJ,
MIMO, ŻE
WIELOKROT-
NIE WZYWAŁA
POMOCY

O
MOO BOZE...
MARGO!

LEKARZE
STWIERDZILI,
ŻE ONA JUŻ NI-
GDY NIE BĘDZIE
MOGŁA
CHODZIĆ.

NIE...
TO NIEMO-
ŻLIWE!

PANI
SILVA PRZEBYWA
W STANIE ŚPIACZKI
W SZPITALU
HILLMANA.

NIE!!!

MAUL... JEREMY!
WŻYSCY NA CIEBIE
CZEKAJĄ!

ZA CHWILĘ
PODAMY DAJSZE
WIADOMOŚCI...

MAUL?



SIEDZIBA
FREAK FORCE
W CHICAGO.

SUPER
JEST BYĆ
ZNOWU
W DOMU!

ZOSTALI ODRZUCENI PRZEZ SPOŁECZEŃSTWO...
SA GRUPĄ MUTANTÓW, CYBORGÓW I RÓŻNYCH TA-
JE-MNICZYCH ISTOT. POŁĄCZYLI SWIE SIŁY, ABY
RAZEM STAWIĆ CZŁOŁA ŻEŁU.

WIERZA, ŻE W KOŃCU
LUDZIE PRZESTANĄ SIĘ ICH BAĆ. CHCĄ SEU-
ZYĆ INNYM I DLATEGO MAJĄ NADZIEJĘ, ŻE
LUDZIE ZAPAMIĘTAJĄ TO CO DLA NICH ZROBILI,
A NIE JAK WYŚLĄDALI.

OBECNE
ZAJMUJĄ SIĘ TROPIENIEM
SUPER-PRZESTĘPCÓW.

NASTĘPNYM
RAZEM, GDY BĘDZIE-
MY LECIEĆ DO INNEGO
KRAJU, NADPIERW
POSTARAJMY SIĘ
O WIZY!

MYślałem, że
na zawsze zosta-
nę w tym ohydny
WIEZIENIU!*

JAKOŚ BYŚMY
CIE STA/TNĄD
WYCIĄSNELI!

A MOŻE
I NIE?

CZY
MOGĘ WYR-
WAĆ SIĘ NA
CHWILĘ?

SUPERPATRIOT

RICOCET

DART

RAPTURE

BARBARIC
STAJE SIĘ
CORAZ PRZYSIO-
DNIJSZY.

INNE PRZYSIODY

CZY COŚ
SIĘ WYDA-
RZYŁO?

MIGHTY MAN
ZMIERZYŁ SIĘ Z OVER-
POWER. PODCZAS WALKI
UDERZYLI W BUDYNEK
I KAWAŁEK MURU
PRZYSIÓTKĘ
KOBIECIE.

MIGHTY MAN
BARDOZO TO
PRZEŻYWA.

JESZCZE
NIGDY COŚ
TAKIEGO
MU SIĘ NIE
PRZYTRAFIŁO.

ALÉ SIĘ
POROBIŁO.

MIGHTY MAN
CAŁY CZAS
SPĘDZA PRZY
JEJ ŁÓŻKU
W SZPITALU.

SZPITAL
HILL.MAN...

NAWET NIE
WIESZ JAK
STRASZNIE MI
JEST PRZYKRO,
ŻE TO SIĘ
STAŁO.

OVERPOWER
GROZIŁ, ŻE
ZNISZCZY CAŁE
MIASTO.

MUSIAŁEM PODJĄĆ
DECYZJĘ W UŁAMKU
SEKUNDY OD TEGO ZAŁE-
ŻAŁO ŻYCIE WIELU LUDZI.
NIE MIAŁEM WYBORU.
NIE MOGŁEM
RYZYKOWAĆ...

ZNALEZAŁ SIĘ
W ŚAMYM CENT-
RUM BITWY.

GOBYM MOGŁ
SIĘ Z TOBĄ ZAMIE-
NIĆ MIEJSCAMI,
ZROBIŁBYM TO BEZ
WAHANIA. NIESTE-
TY NIE MAM TA-
KIEJ MOCY.

BEDE MODLIŁ
SIĘ O TWOJE ZDRO-
WIE ZROBIĘ
WSZYSTKO, ABY

EEE?

CO TO...?

TY DRANU!!!

O-O...

TY ŁOTRZE!



JESZCZE
CI
MAŁO?

A MOŻE
CHCIAŁEŚ
DOKOŃCZYĆ
TO CO ZA-
CZĄŁEŚ?

O BOŻE!

TO JAKIŚ
POTWÓR!

TU AKURAT
MAŁEŻ RACJE,
LALUSIU!

PRZYGÓ-
TUJ SIĘ NA
POTĘŻNE
LANIE!

INNymi
SŁOWY.

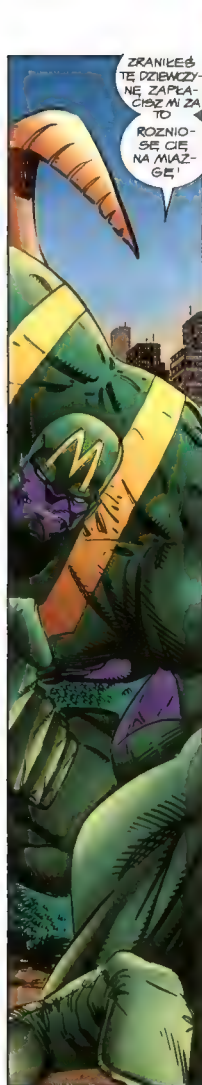
MAUL
RUSZA DO
ATAKU!

BRAHADON!!!

WHUD
WHUD

RUN!





ZRANIŁEŚ
TĘ DZIEWCZYNĘ
NIE ZAPĘCZYSZ MI ZA
TO
ROZNIOSĘ
CIĘ
NA MIAZGĘ!



NIE
SĄDZĘ!

JU-HUU!

PRZEZ CIEBIE
ODWOŁAŁAM
RANDKĘ ..

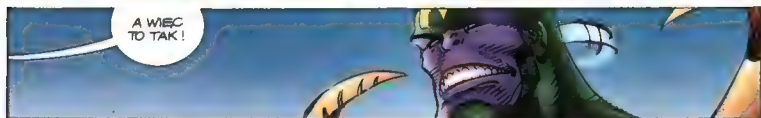
PRZYJAM, ŻE
NIE WPRAWIŁO
MNIĘ TO W DOB-
RY NASTRÓJ!

PODDAJ
SIĘ!

PRZYJECIE
SKOŃCZONE!
WCALE NIE CIESZ-
MY SIĘ, ŻE NAS
ODWIEDZIŁEŚ!

EE ?

A WIEC
TO TAK!





WEDŁUG MNE
PRZYGIECIE
DOPiero SIĘ
ZACZYNA!

WSPANIAŁE
GO NAMIERZŁAŚ
VOI! SAM NIE WIEM
JAK ZNALAZAŁO
MAUL.

NIE WIEM
CO SĄDZICIE,
ALE KTOŚ SIE
TU PROSI
O KLAPSA.

O RANY!

IDZIEMY
NA CAŁEGO,
G.A.T.S.!

NAPRZÓD,
WARBLADE!

NAWET NIE WIESZ
Z KIM MASZ DO
CZYNIEŃIA. RZUCIŁAM
WYZWANIE WO-
JOWNICZCE CODA
ZA CHWILĘ NAUCZE
CIĘ SZACUNKU!

OWw!

DARUJ SOBIE,
KOCIANA.

JATEŻ
MAM ZA SOBĄ
WIELE LAT TRE-
NINGU

TAM SKĄD
POCHODZĘ
CZYNŹNĄ ZNACZĄ
WIĘCEJ NIE
SŁOWA.

BRAWO, CHŁOPCZE,
ALE TAK MNIE
NIE POKONASZ

NIENAWIDZĘ
JAK KTOŚ TAK
DO MNIE MÓWI.
BRON SIĘ!

MOJE
BIOPROMIENIE
ZROBIA Z TOBĄ
PORZĄDEK,
CZERWONY
STWORZE

NIE LUBIE TAKICH
GADATLIWYCH
TYPÓW!

TO NIE SĄ
DAEMONICI!

KIM ONI
SĄ I DLA-
CZEGO CHCĄ
NAS?

JESTEŚMY
FREAK FORCE!

ZOSTALIŚMY
ZAAKATOWANI
PRZEZ TĄ
ZIELONĄ
MALPE!

TWOJA
SIŁA JEST
JEDYNE CZĄSTKA
MOJEJ MOCY
TWOJE PROMIENIE
ŚWIELNE SĄ NICZYM
W PORÓWNIANIU Z MO-
JĄ KOSMICZNĄ
ENERGIĄ.

PODDAJ
SIĘ ALBO PO-
CZUJESZ MOJ
GNIEW!

MAUL
MIAŁDZĘ!

EE-YOW!!!

NIE
UCIEKNIESZ
STAD TAK ŁA-
TWO, MOJA
DROGA!

MAUL,
JESTEŚ
ZBYT
DUŻY!

I ZBYT
GŁUPI!



JEGO
BRON ROZ-
RYWA MNIE NA
STRZEPY.

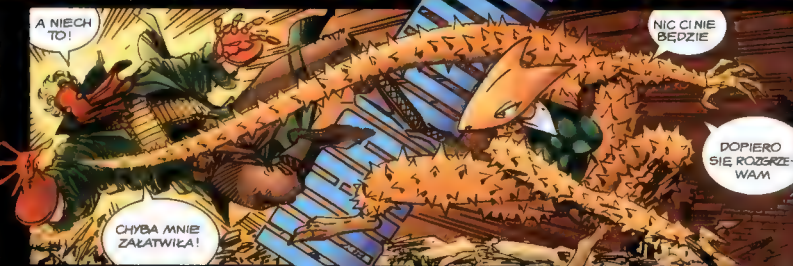
NIE MOŻĘ ODPA-
LIĆ BIOPROMIENI-
TAAAAKKKKKKKK

POWUUU!

WUWU

TZAKKI!

NAPRAW-
DE? CHYBA
ZARAZ SIE
ROZPLACZE



A NIECH
TO!

NIC CI NIE
BĘDZIE

POPIERO
SIE ROZGRZE-
WAM

CHYBA MNIE
ZAKATWIK!



VUUHH

POKROJE
CIE NA PŁAS-
TERKI JAK
INDYKA!

SLASHHHH!!

ZMIANA
RÓL, MOJA
MAŁA!

NIE MOGAŁŚ
PRZECIEŻ
MACHAĆ TYM
OGONEM BEZ
PRZERWY.

CHWILA
NIEUWAGI! I TE-
RAZ GRIFTER
POWIE CI:
SZACH!



SKRAKAWURAAA!!!

MAUL!

NIE UDA MI SIĘ
GO POWSTRZYMAĆ.
Z KAŻDĄ CHWILĄ STAJE
SIĘ CORAZ WIEKSY.
A ZARAZEM CORAZ GŁĘ-
PSZY MUSZĘ W JAKIŚ
SPOŚÓB ZDŁAWIĆ JEGO
GNIEW NO, MIGHTY MAN,
POKAZ CO POTRAFISZ

TIC

BOOM!

MUSZĘ
ZNOWU
PRZYB-
RAĆ LUDZKA
POSTAC

EE
CZEŚĆ

NIE RÓB
MI KRZYW-
DY!

PROSZĘ

CAŁE SZCZĘŚCIE,
ŻE NIKOGO NIE ZA-
BIŁEŚ, MAUL

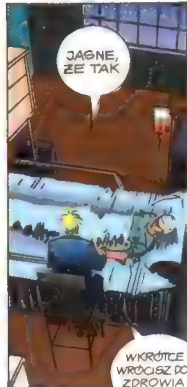
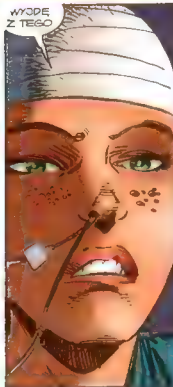
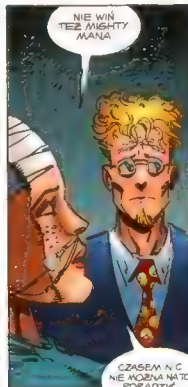
ZUPEŁNIE STRA-
CIŁEŚ PANOWANIE
NAD SOBĄ DOBRZE,
ŻE JUŻ PO WSZY-
STKIM

ZAJ-
MĘ SIĘ
NIM

BOLI
MNIĘ
SŁOWA

SPOKOJNIE,
OLBRZYMIE

ZAUFAJ
SWOIM PRZY-
JACIOM



THE DARKNESS: INNA STRONA MROKU

Garth Ennis jest bogiem. Przy takim stanowisku pozostają wszyscy, którzy chociaż raz sięgnęli po "Prechera", serię publikowaną przez DC Comics w ramach imprintu Vertigo. I chociaż przeciwnicy konwencji, w jakiej utrzymanie jest owa pozycja nie zgodziliby się zupełnie z takim wywyższeniem Ennisa, widząc w nim antychrysta rozpoczynającego podbój słabych i podatnych na zło duszyczek, założę się o grube pieniądze, że sami od czasu do czasu, kiedy nikt nie widzi, ulegają smakowi zakazanego owocu. Bez wątpienia Garth potrafi zaszokować czytelnika każdym z dostępnych jemu środków wyrazu. "THE DARKNESS", jedna z najlepszych serii komiksowych imprintu Top Cow (i nasz kandydat na kolejny hit Image w Polsce!), nie jest wyjątkiem. Oczywiście w wypadku "Mroku" Ennis nie może pozwolić sobie na tak rozległą swobodę twórczą jak w przypadku "Prechera" - w końcu jest to pozycja adresowana również do młodych czytelników - ale nie oznacza to, że trup nie ściele się gęsto, a zawartość czerepu nie zdobi świątecznej choinki.

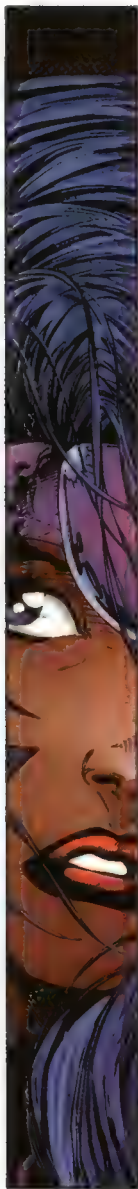
"THE DARKNESS" to historia Jackiego Estacado, zabójcy na usługach mafii i jednocześnie spadkobiercy starej jak świat mocy ciemności (które źródło prawdopodobnie znajduje się w innej części wszechświata). Dzięki niej możliwości Jackiego są praktycznie nieograniczone. Eliminacja niewygodnych świadków i konkurencyjnych szefów mafii dokonywana jest na tysiąc różnych, pochodzących z wyobraźni głównego bohatera sposobów. Niestety posiadanie takich zdolności ma swoją cenę - Jackie nie może uprawiać seksu, gdyż oznacza to jego natychmiastową śmierć. Wierzę mi, że nie chciałbyś stanąć na drodze wkurzonego zawodowego mordercy, którego los pozbawił jedynej przyjemności w jego zabarwionym na czerwono życiu. Sprawa pogarsza również fakt, że pojawienie się na ziemi tak wielkiej mocy ściągnęło uwagę kilku, konkurujących ze sobą grup okultystów, demonicznych aniołów oraz bezwzględnych bossów mafii. Ich jedynym celem staje się uprowadzenie Jackiego i przejęcie kontroli nad jego zdolnościami. A to pech (dla nich!).

NUMER OSTATNI Z TYCH OSTATNICH

Pomimo wcześniejszych zapowiedzi, iż ukaze się nie więcej, nie mniej jak tylko pięć kolejnych numerów serii "Wild C.A.T.s" prezentujących jedynie historie rysowane przez Jima Lee, udało nam się skompletować materiały również do zeszytu szóstego. Okazało się bowiem, że wymagał tego od nas kontrakt podpisany z wydawnictwem WildStorm Productions, który gwarantuje stronie sprzedającej prawa do tytułu możliwość zapełnienia polskiego rynku dokładniej sześcioma wydaniem "Dzikich Kotów". Problem polegał na tym, że nie byliśmy do końca pewni, czym zapełnić owa finałowy numer serii. Ostatecznie wybór padł na dość lekką historyjkę narysowaną przez Erika Larsena, twórcy postaci Savage Dragona. Jej niezwykłość polega na tym, że ukazała się ona w trzynastym numerze oryginalnej serii "Wild C.A.T.s" w ramach tak zwanego Image X-month (kiedy to autorzy poszczególnych komiksów Image zamienili się swoimi pozycjami na okres jednego miesiąca). Fakt ten, oraz świadomość popularności, jaką swego czasu Eryk cieszył się w naszym kraju sprawiły, że nie namyślaliśmy się długo. Dodatkową atrakcją dzisiejszego wydania powinien również stać się krótki epizod, będący swojego rodzaju prologiem do wydarzeń rozgrywających się w numerze pierwszym.

I w ten sposób zegnaliśmy się z bohaterami i łotrami komiksu "Dzikie Koty". Mam nadzieję, że dostarczyliśmy Ci niezapomnianych wrażeń w komputerowo generowanych kolorach i na wysokiej jakości papierze. Oby los pozwolił nam powtórzyć to raz jeszcze!

Arkadiusz Wróblewski





«The Price»

Le Prix à payer

Scénario :

CHRIS CLAREMONT

Dessins :

RICHARD JOHNSON

Encrage :

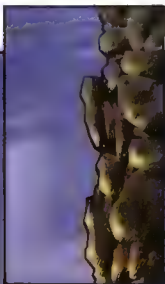
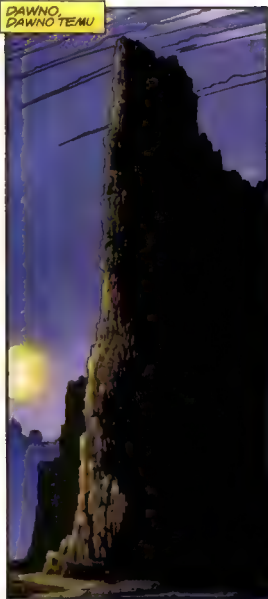
KARL STORY

Lettrage :

ERIC MONTESINOS



DAWNO,
DAWNO TEMU





WITAJ,
ZEALOT

WEJDŹ DO
ŚRODKA



ZNASZ
MNIE?

JESTEŚ
MIETRZYNIĄ
CODA...

...GŁOWA
SKYNNEGO
KLANU
AMAZONEK

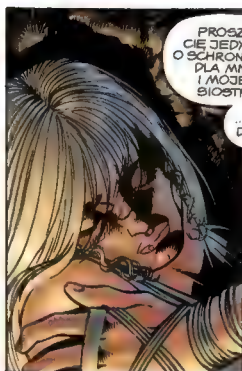
JESTEŚ
NIEŚMIER-
TELNA

TO TY JESTEŚ
TAPESTRY...



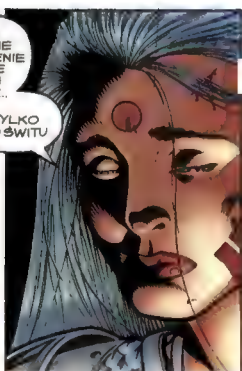
TO TY
POTRAFISZ
TKAĆ
LUDZKIE
DUŠE

ZGADZA
SIĘ



PROSZĘ,
CIE JEDYNIĘ
O SCHRONIE-
NIE
DLA MNIE
I MOJEJ
SIÓSTRY...

... TYLKO
DO ŚWITU



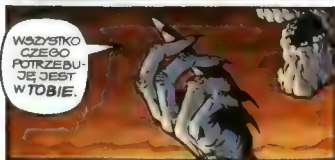
ONA NIE DOŻYJE
ŚWITU.

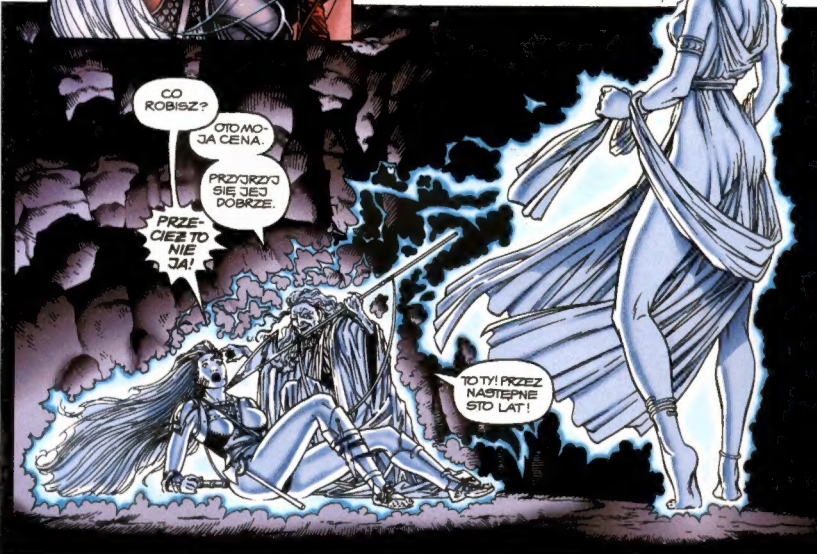
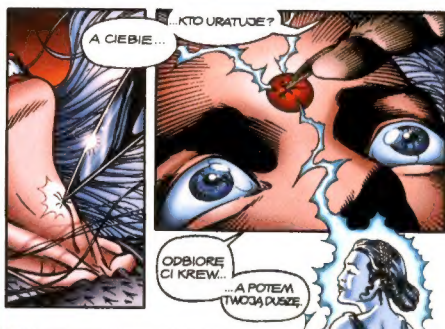
CO JEJ
JEST?

ZOSTAŁA
OTRUTA.

NIE MAM ZA-
NIEGO ANTIDO-
TUM, ABY
ZATRZYMAĆ
DZIAŁANIE
TRUCIZNY

POMÓŻ
JEJ





CHCE, ABYŚ MI
SŁUŻYŁA.

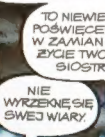
TO NIEWIELKIE
POŚWIECENIE
W ZAMIAN ZA
ŻYCIE TWOJEJ
SIÓSTRY.

NIE
WYRZĘKNE SIĘ
SWOJEJ WIARY.

CHCE, ABYŚ MI
SŁUŻYŁA.

TO NIEWIELKIE
POŚWIECENIE
W ZAMIAN ZA
ŻYCIE TWOJEJ
SIÓSTRY.

NIE
WYRZĘKNEŚ
SWOJĄ WIARĄ.



CHCE, ABYŚ MI
SŁUŻYŁA.

TO NIEWIELKIE
POŚWIECENIE
W ZAMIAN ZA
ŻYCIE TWOJEJ
SIÓSTRY.

NIE
WYRZĘKNE SIĘ
SWOJEJ WIARY.

WCALE TEGO
NIE ŻĄDAM.

MASZ
JEDYNNIE
BYĆ MI
POŚLU-
SZNA.

WCALE TEGO
NIE ZADAM.

MASZ
JEDYNNIE
BYĆ MI
POSŁU-
SZNA.

ZNASZ
OJĄ ODPO-
WIEDŹ.

TAK.
ZAWARŁYŚMY WIEC UMOWE.

PRZEZ
NASTĘPNE
STO LAT,
TAPESTRY...

...NALEŻE
DO CIEBIE.

KONIEC

TAK.
ZAWARŁYŚMY WIEC UMOWE.

PRZEZ
NASTĘPNE
STO LAT,
TAPESTRY...

...NALEŻE
DO CIEBIE.

KONIEC

SPAWN

KOMIKS Z PIEKŁA RODEM



WORLD CUP '98

cena 5,95 zł
indeks 378488



Fakty

Statystyki

Sylwetki

Drużyny

**Historia
rozgrywek**

**Ronaldo
hit czy mit?**

**TWÓJ PRZEWODNIK PO MISTRZOSTWACH ŚWIATA!
W KIOSKACH W MAJU (część 1) I W CZERWCU (część 2)**